



**Trabajo
coordinado**

PGI – CEA

**Coordinated
work**

27 February 2025

¿De dónde surge un trabajo más cercano PGI-CEA?

Where does the closer collaboration between PGI and CEA come from?

Antecedentes 2024

- Acuerdo entre las referentes regionales de CEA y PGI, en buscar un mejor abordaje conjunto.
- Visita conjunta a Colombia para impulsar la hoja de ruta de CEA con un enfoque en PGI
- La creación de una formación de CEA y PGI en emergencias – primer piloto en México con la operación Otis.
- Un laboratorio sobre CEA y PGI en la conferencia pre Huracanes 2024, con una audiencia mayor a 200 personas.
- Creación de una herramienta para medir la efectividad de los SAT, con un enfoque en PGI.
- Acuerdos para mejorar la aplicación de la caja de herramientas de participación de la infancia en la región.

Resultados alcanzados y esperados 2024 – 2025

- Planificación Unificada – cuenta con actividades y resultados concretos sobre PGI y CEA
- CR Colombiana y CR Costarricense formadas en la curricula de CEA y PGI
- Una curricula actualizada CEA y PGI bajo el entrenamiento CEA para filiales.
- Retroalimentación sensible en las rutas migratorias.
- Participación de la infancia – Recolección segura de información – ciclo de la participación y retroalimentación de la infancia

Since January 2024, an agreement between regional PGI and CEA representatives has led to closer collaboration. This includes joint visits to National Societies like Colombia, Mexico and Costa Rica, the creation of a training curriculum for both approaches in emergencies, and the search for new action opportunities such as child participation and protection



Cartilla Orientativa:

Claves para la selección y aplicación, segura y rápida, de Técnicas de Recolección de Datos en Niños, Niñas y Adolescentes (NNA).

Crterios complementarios a la Caja de Herramientas para la Participación de los Niños y las Niñas de IFRC, para facilitar la aplicación segura y rápida de Encuestas, Grupos Focales de Discusión, Dibujo Narrativo y Cartografía Social con NNA.



PGI – CEA ARO Cartilla orientativa

Claves para la selección y aplicación, segura y rápida, de Técnicas de Recolección de Datos en Niños, Niñas y Adolescentes (NNA).

PGI – CEA ARO. Guidance Booklet: Key Considerations for the Safe and Rapid Selection and Application of Data Collection Techniques with Children and Adolescents.

Contexto - Background



Durante 2024 PGI y CEA ARO.

Han compartido lecciones aprendidas, desafíos, y observaciones.

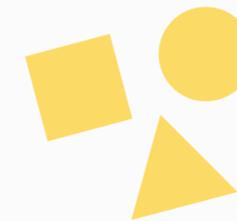
Llegada espontánea de NNA a eventos o actividades.



Algunos procesos de recolección de datos comunitarios estarían enfocados a personas mayores de 18 años.



Limitación en la participación activa de NNA



Acceso a técnicas de recolección de datos en NNA

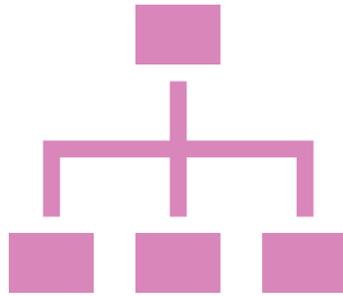
In 2024, PGI and CEA ARO identified key lessons and challenges in ensuring the safe participation of children and adolescents. Two key issues emerged: 1) Children spontaneously joining NS activities, highlighting the need to leverage this engagement; and 2) Data collection focusing on adults, likely due to a lack of awareness of protocols and techniques, limiting child participation.

Nuestra Respuesta – Our Response



En coordinación PGI + CEAA RO

Mapeo de recursos disponibles



Caja de herramientas para la participación infantil

*No duplicar esfuerzos.
Fomentar su tránsito y consulta.*

Lista de chequeo de recursos disponibles

LISTA DE CHEQUEO PREVIA A LA RECOLECCIÓN DE DATOS DE NNA				
Criterios mínimos para analizar la viabilidad de una operación de recolección de datos con NNA.				
Criterio	Descripción	Mandatorio	Recomendable	„Chequeado“
Análisis de riesgos y potenciales afectaciones a NNA que permitan definir de la recolección de datos.	Observación detallada de los riesgos y afectaciones potenciales que podrían generarse sobre los NNA antes, durante y después de la recolección de datos, para determinar la viabilidad de la operación. (Enfoque de Acción Sin Daños)	X		
Mapeo de fuentes de datos con información relevante.	Rastreo previo de datos secundarios en otras fuentes, que puedan satisfacer las necesidades de información. Esto puede evitar procesos innecesarios de recolección de datos con NNA.		X	
Establecimiento de protocolos y mecanismos de derivación, así como de acciones de respuesta y mitigación a los riesgos y potenciales afectaciones a NNA.	Es indispensable que los proyectos y operaciones cuenten con mecanismos de derivación segura para los NNA que puedan requerir servicios especializados o presentar necesidades de protección. La SN debe contar con mecanismos previamente mapeados para el proyecto y proceso de establecimiento de información con NNA.	X		
Instrumentos Fundamentales para Operaciones de Recolección de datos con NNA.				
Instrumento (Abrir enlace Web)	Resumen	Mandatorio	Recomendable	„Chequeado“
Política de la SN	La Política de Protección Infantil de la IFRC es un marco integral que busca garantizar la seguridad y el bienestar de los niños en todos los programas de la organización, basándose en los principios de la Convención sobre los Derechos del Niño y asegurando que el interés superior del niño guíe todas las decisiones y acciones. La política tiene como objetivo principal garantizar que todos sus programas se diseñen y ejecuten con el interés superior de los niños en mente. Esta política busca proteger a los niños contra cualquier forma de violencia, abuso, explotación y negligencia, priorizando siempre las acciones preventivas y asegurando la responsabilidad de todos los involucrados.	X		
Caja de herramientas para la participación de los niños y niñas	Ofrece un marco para involucrar a los niños de forma segura y efectiva en la programación humanitaria. Proporciona pautas para llevar a cabo consultas, garantizando que las opiniones de los niños sean consideradas en todos los niveles de desarrollo de programas. Su objetivo es mejorar la calidad y eficacia de las intervenciones, creando un entorno donde los niños pueden participar activamente en su propio bienestar y desarrollo.	X		
Formulario de consentimiento informado para la recolección de datos con NNA	Establece pautas para organizar eventos juveniles que involucren a personas menores de 18 años. Se enfoca en la protección infantil, asegurando que los entornos sean seguros y en el mejor interés de los niños. Incluye medidas concretas para prevenir el abuso y promover la participación segura.			X
Formulario de consentimiento informado para la recolección de datos con NNA	Proporciona directrices para documentar el personal que trabaja con niños en operaciones y programas. Su objetivo es asegurar que se cumplan los requisitos de protección infantil, manteniendo un registro actualizado de proyectos y personal involucrado. Esto ayuda a garantizar un entorno seguro y responsable para los NNA.		X	
Oportunidad para evaluar las prácticas éticas con niños	Establece directrices para realizar evaluaciones e investigaciones éticas con niños. Se enfoca en garantizar su protección contra el abuso y la explotación, promoviendo el consentimiento informado y la confidencialidad. Además, resalta la importancia de maximizar los beneficios para los niños y reflexionar continuamente sobre las prácticas éticas.			X
Preguntas clave para el análisis de riesgos de protección infantil en programas de la IFRC	Brinda preguntas clave para el análisis de riesgos de protección infantil en programas de la IFRC. Crea la importancia de identificar y evaluar riesgos, proceso de implementación o necesidad de evaluar el análisis regularmente, asegurando un entorno seguro para los niños en todas las actividades.	X		

*Accesibilidad: QR + Enlace.
Resumen breve y claro.
Mandatorio o Recomendable*

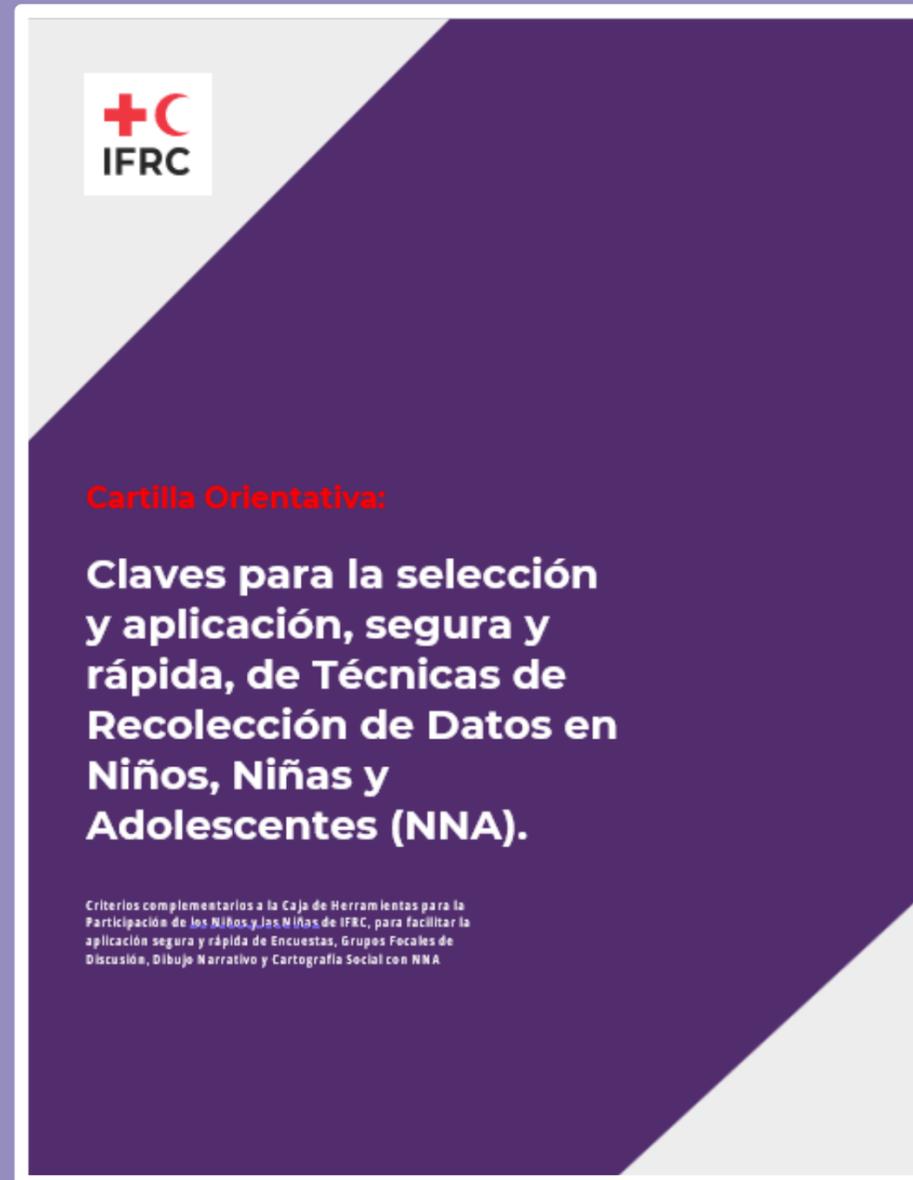
Síntesis de técnicas frecuentes de recolección de datos

1. Preguntas que reflexionar antes de seleccionar la Encuesta como técnica de recolección de datos:	
Definición	Cuestionario estructurado, corto y sencillo para recopilar respuestas específicas a temas puntuales.
Edad recomendada	8 a 18 años: NNA menores a este rango pueden afrontar cuestionarios. Se recomienda una encuesta corta, clara y dinámica.
¿Qué tipo de datos brinda?	Datos cuantitativos sobre asuntos específicos desde la perspectiva de los NNA. Ejemplo: ¿Cuántas veces has participado de simulaciones de evacuación en tu barrio? ¿Cómo son las rutinas de evacuación de tu escuela?
¿Qué recursos técnicos requiere?	Diseñar cuestionarios claros y puntuales sobre una estructura de Temas y subtemas. Se recomienda incluir iconografía, pilotearlos previamente con NNA de las mismas edades, y validar el cuestionario con expertos en NNA, PGI, o CEA de la SN o IFRC.
¿Cómo diseñar los recursos requeridos?	Diseñar cuestionarios claros y cortos sobre una estructura de Temas y subtemas, incluir preguntas de respuesta única, de múltiples respuestas, e incluso preguntas abiertas, priorizar utilizar el escudo de Libertad de respuesta: May alto, Neutro, Bajo, y Muy bajo. No recolecte datos que no analizará. Si se aplica simultáneamente con encuestas dirigidas a personas adultas, tanto la estructura de Temas y Subtemas como el lenguaje de las preguntas debe adaptarse a las expectativas e intereses de los NNA. Si es un ejercicio exclusivo de NNA, previamente deben identificarse los Temas y subtemas de su interés.
¿Qué materiales requiere?	Puede requerir equipos electrónicos con la App KoBo Collect instalada, o en su defecto papel, lápices y cuestionarios impresos.
¿Cómo seleccionar los NNA participantes?	Se recomienda elaborar un diseño muestral acorde con las capacidades de la SN y el contexto de aplicación, que brinde la mayor representatividad estadística posible. Tener en cuenta que NNA fuera de la muestra pueden acercarse a participar, por lo que el diseño muestral debe ser adaptable a este escenario asegurando la inclusión de los NNA que pueden estar interesados.
Riesgos de sesgo en los datos	La presencia de personas adultas que administran la encuesta, contextos de seguridad inseguros o que no despierten la confianza en los NNA, o preguntas complejas o que no despierten el interés de los NNA, pueden afectar la calidad de los datos.
¿Cuándo no aplicar?	No aplicar si se busca analizar aspectos cualitativos a profundidad, tampoco es recomendable si los temas a indagar son complejos, si la encuesta se torna extensa, o si el contexto es inadecuado para brindar respuestas estructuradas.
¿Cuándo aplicar?	Cuando se requiere datos cuantificables y estructurados, susceptibles de compararse entre grupos.
¿Cómo aplicar?	Asegurarse de siempre aplicar la Política de protección de NNA de IFRC y las demás directrices incluidas en la lista de chequeo. Obtener consentimiento informado y Aceptación del NNA y adaptar el lenguaje de las preguntas al rango etario. Simplificar al máximo los cuestionarios, mantenerlos cortos, claros y de interés de NNA. Si el acceso a tecnología es limitado se recomienda aplicar encuestas orales y en papel. Adaptar las encuestas a NNA con necesidades especiales (ej. encuestas orales para NNA con discapacidades visuales).
¿Qué recomendaciones debe tener para la implementación de los datos recolectados?	Procesar y analizar los datos de acuerdo con la estructura de Temas y Subtemas y el diseño muestral planteado inicialmente, por ejemplo, por estratos o territorios. Con esto se busca plantear un análisis estadístico simple y rápido que brinde tendencias clave y evidencias concretas al personal de toma de decisiones. Es mandatorio triangular los datos y corroborar los hallazgos con fuentes confiables y con personal experto en NNA de la SN o de IFRC, así como tener listos los mecanismos y rutas de derivación antes, durante, y después de aplicar la técnica.

*Análisis para recolección de datos.
Encuestas.
Grupos Focales de Discusión.
Dibujo narrativo
Cartografía Social*

PGI and CEA mapped available resources, highlighting the Toolbox for Child Participation. To enhance its use and avoid duplication, they developed: 1) A checklist of key IFRC resources for child data collection (mandatory or recommended), and 2) A summary of common data collection techniques with criteria for selecting the most suitable based on context and capacity (surveys, focus groups, narrative drawing, and social mapping).

La Cartilla – The Booklet



Comprendiendo de qué trata esta Cartilla

Simplifica y estimula la consulta de los recursos clave de IFRC para la participación infantil segura y efectiva (*Caja de herramientas para la participación infantil*). Además, facilita su **uso según las capacidades de cada equipo y el contexto local.**

Understanding what this booklet is about

It **simplifies and encourages consultation** of IFRC's key resources for safe and effective child participation (*Child Participation Toolkit*). It also facilitates their **use according to each team's capacities and local context.**

Componentes: Lista de chequeo

Components: Checklist



LISTA DE CHEQUEO PREVIA A LA RECOLECCIÓN DE DATOS DE NNA

Criterios mínimos para analizar la viabilidad de una operación de recolección de datos con NNA.

Criterio	Descripción	Mandatorio	Recomendable	¿Chequeado?
Análisis de riesgos y potenciales afectaciones a NNA que podrían derivar de la recolección de datos.	Observación detallada de los riesgos y afectaciones potenciales que podrían generarse sobre los NNA antes, durante, y después de la recolección de datos, para determinar la viabilidad de la operación. (Enfoque de <i>Acción Sin Daño</i>).	X		

Instrumentos Fundamentales para Operaciones de Recolección de datos con NNA.

Instrumento (Abrir enlace Web)	Resumen	Mandatorio	Recomendable	¿Chequeado?
Enlace Web: Política de la Secretaría de la IFRC Sobre la Protección de la Infancia	 <p>La Política de Protección Infantil de la IFRC es un marco integral que busca garantizar la seguridad y el bienestar de los niños en todos los programas de la organización, basándose en los principios de la Convención sobre los Derechos del Niño y asegurando que el interés superior del niño guíe todas las decisiones y acciones. La política tiene como objetivo principal garantizar que todos sus programas se diseñen y ejecuten con el interés superior de los niños en mente. Esta política busca proteger a los niños contra cualquier forma de violencia, abuso, explotación y negligencia, priorizando siempre las acciones preventivas y asegurando la responsabilidad de</p>	X		

Factores clave para el diseño de reportes y cierre del ciclo de retroalimentación.

Factor	Definición	Mandatorio	Recomendable	¿Chequeado?
Mapeo de capacidades de procesamiento de datos	Previamente al proceso de recolección es necesario determinar al recurso humano y tecnológico requerido para el procesamiento de los datos y la elaboración de reportes. Esto permite brindar hallazgos de calidad y oportunos que garantizan la seguridad, dignidad, cuidado y anonimato de los NNA participantes.	X		

Fases que aborda: Diseño, Operación, Reporte.

Acceso: QR, Enlaces, Resumen.

Usuarios: Liderazgo, Personal técnico y voluntario.

Cuándo y Cómo usarla: En el diseño de operaciones o en las operaciones.

Resultados: Acciones de mejora antes o durante la operación

Phases covered: Design, Operation, Reporting.

Access: QR, Links, Summary.

Users: Leadership, Technical staff and volunteers.

When and How to use: In the design of operations or in operations.

Outcomes: Improvement actions before or during operation.

Componentes: Síntesis de técnicas frecuentes de recolección de datos

Components: Summary of common data collection techniques

2. Preguntas que reflexionar antes de elegir

Definición	Técnica cualitativa guiada				
Edad recomendada	10 a 18 años: las sesiones				
¿Qué tipo de datos brinda?	Datos cualitativos en profundidad Ejemplo: ¿Qué sienten los				
¿Qué recursos técnicos requiere?	Diseñar cuestionarios de seguimiento. Es positivo				
¿Cómo diseñar los recursos requeridos?	Diseñe un grupo reducido deben promover respuestas brindadas. Monitoree la mientras se desarrolla debe adaptarse a NNA.				
¿Qué materiales requiere?	Requiere un espacio seguro				
¿Cómo seleccionar los NNA participantes?	<table border="1"> <tr> <td>¿Cuándo no aplicarla?</td> <td>No aplicar si se busca algún indicio de riesgo de</td> </tr> <tr> <td>¿Cuándo aplicarla?</td> <td>Cuando se investigan p</td> </tr> </table>	¿Cuándo no aplicarla?	No aplicar si se busca algún indicio de riesgo de	¿Cuándo aplicarla?	Cuando se investigan p
¿Cuándo no aplicarla?	No aplicar si se busca algún indicio de riesgo de				
¿Cuándo aplicarla?	Cuando se investigan p				
Riesgos de sesgo en los datos	<table border="1"> <tr> <td>¿Cómo aplicarla?</td> <td>Asegurarse de siempre Obtener el consentimiento Crear grupos según rai Simplificar al máximo lo: Requiere una persona m</td> </tr> </table>	¿Cómo aplicarla?	Asegurarse de siempre Obtener el consentimiento Crear grupos según rai Simplificar al máximo lo: Requiere una persona m		
¿Cómo aplicarla?	Asegurarse de siempre Obtener el consentimiento Crear grupos según rai Simplificar al máximo lo: Requiere una persona m				
	<table border="1"> <tr> <td>¿Qué recomendaciones debo tener para la sistematización de los datos recolectados?</td> <td>Agrupar las respuestas brindar un análisis rápido al personal de toma de d personal experto en NI después de aplicar la t</td> </tr> </table>	¿Qué recomendaciones debo tener para la sistematización de los datos recolectados?	Agrupar las respuestas brindar un análisis rápido al personal de toma de d personal experto en NI después de aplicar la t		
¿Qué recomendaciones debo tener para la sistematización de los datos recolectados?	Agrupar las respuestas brindar un análisis rápido al personal de toma de d personal experto en NI después de aplicar la t				

Fases que aborda: Diseño, Operación, Reporte.

Acceso: Textos simples y directos.

Usuarios: Liderazgo, Personal técnico y voluntario.

Cuándo y Cómo usarla: En el diseño de operaciones o en las operaciones.

Resultados: Elección de la técnica más segura y efectiva según el contexto operativo

Phases covered: Design, Operation, Reporting.

Access: Simple and direct texts.

Users: Leadership, Technical staff and volunteers.

When and How to use: In the design of operations or in operations.

Outcomes: Selection of safest and most effective technique based on capacities/context.



Cartilla Orientativa:

Claves para la selección y aplicación, segura y rápida, de Técnicas de Recolección de Datos en Niños, Niñas y Adolescentes (NNA).

Cráteros complementarios a la Caja de Herramientas para la Participación de [los Niños y las Niñas](#) de IFRC, para facilitar la aplicación segura y rápida de Encuestas, Grupos Focales de Discusión, Dibujo Narrativo y Cartografía Social con NNA.



Esta herramienta garantiza una recolección de datos más segura y alineada con las políticas de la Federación, fortaleciendo la participación infantil. Además, mejora la calidad de los datos y las capacidades del personal rentado y voluntario de las SNs.

This instrument ensures safer and more secure data collection aligned with Federation policies, strengthening child participation. It also improves the quality of data and the capacities of SNs' staff and volunteers.

Consultas y Seguimiento (2025)

Consulting & Follow-up (2025)



Consulta – Cruz Roja Colombiana

- Presentación a equipo voluntario y staff. (Taller CEA – PGI).
- Acercamiento a equipo de campo (Proy Resiliencia Climática. Antioquia).
- Diálogos con liderazgo local (Proy Resiliencia Climática. Antioquia).
- **Lecciones estratégicas.**
- **Aún no se aplica en campo.**

Seguimiento (2025)

- Simulación equipo *Infancia* Cruz Roja Colombiana.
- Pilotaje en Cajibío y Tumaco (Col) Cruz Roja Colombiana. (Proy Protección de la infancia)
- Pilotaje del instrumento personal voluntario Uruguay.
- Ajustes de fondo y mejoras en estilo gráfico y diagramación.
- **Lanzamiento versión 2.0.**

The guide was presented with the leadership of a climate resilience project at the Colombian Red Cross, providing key insights. In 2025, it will be piloted in the field (Colombia and Uruguay) and a 2.0 version will be launched with substantial improvements and graphic design updates.



Nuestros contactos:

Katherine Fuentes

katherine.fuentes@ifrc.org

Coordinadora de Protección, Género e Inclusión social para las Americas.

Carla Guananga

carla.guananga@ifrc.org

Oficial Senior CEA Región de las Américas

Andres Caro

andres.caro@ifrc.org

**Especialista en Ciencias Sociales
Región de las Américas**